Redacção e Administração
R. Assembléa. 16 Tel. 2-5655 Caixa. 2765

NOTICIAS do S. PAULO
Director Dario P. Almeida Proprietario Rocro Kowyama

S. Paulo, 1 de Dezembro de 1936 N°1.172
Publicação Tri-semanal

sr. K. Tominaga
富永 登同殿
R. Tomaz de Lima, 75-11

聖市アセンプラ街十六番地
郵函三五五
聖州新報社
發行人 香山六郎
一年三〇ミル
廣告料 一段五〇ミル

聖市新報

西國政府要請す 理事會開催を

國際政局に惡影響 "獨伊の叛軍援助愈々露骨

（倫敦廿七日）スペイン政府は目下現次の内乱が漸次國際政局に波及擴大惡影響を及ぼしつゝある現狀にありとし、國際聯盟規約第十一條に準據し聯盟理事會の至急開催方を文書を以て要請した、右文書に於て西國政府は先づ伊太利及び獨逸の革命軍に對する武力援助は國際公法及び不干涉協定に抵觸するものであり、革命側の宣言に依れば兩國は革命軍のアリカンテ、バルセロナの二港閉鎖を熱烈に支援し自由通商の阻止を企んでゐる模樣であるが、斯る獨伊の態度は愈々國際關係の紛糾に拍車をかけるものである、而も右二國中の一國は海戰に備へて革命軍艦隊を應援しつゝあり、愈々以て國際政局を危殆に陷れんとしてゐると解せざるを得ない、玆に於て西國政府は聯盟理事會の至急開催を熱愿し現狀に對する諮議を求むるものであるとの意を述べてゐるが、政府當局は左の如く宣言した

國際聯盟理事會の開催要請は政府軍援助を意圖しての行動ではない、聯盟規約に基く權利の發動に過ぎぬ

明年度一般會計豫算 廿七日正式決定

▼▼▼▼赤字公債は八億圓

（東京二十七日）昭和十二年度一般會計豫算は二十七日の閣議に附議し正式に決定、大藏省から既報の通り發表されたが昭和十二年度歳入概算左の如し

歳入經常部計二〇億一千八百三〇萬円
歳入臨時部 特別會計より繰入一千三〇万円、滿洲國

國防費分擔金受入一千九百五〇万円、臨時利得稅四千三百一〇万円、特別會計より一般財源受入七千百八〇万円、公債金八億六百万圓
（內歳入補塡公債五億二千百五〇万円その他合計三億四千四百二〇万圓）

昭和十二年度歳出概算

新規增加査定額中重要關係ありと認めらるる經費事項左の如し

國防充實六億九千百六〇万円（滿洲事件費は全額を新規として計上す）教育刷新改善百四〇万円、中央地方を通ずる稅制の整備二億三千七百二〇万円、國民生活の安定五千三百二〇万円、災害防止對策一千九百六〇万円、保險施設の擴充九百二〇万圓、農山漁村經濟の

更生振興及中小商工業の振興等二千四百三〇万圓、產業の振興及貿易の擴張五千七百一〇万円、電力の統制

強化百一〇万円、液體燃料の自給二千二百二〇万円、鐵鑛の自給百万円、纖維資源の確保二百八〇万円、貿易の助長及統制二百五〇万円、航空事業の振興九百四〇万円、海運事業の振興三百九〇万円、邦人の海外發展助長四百九〇万円、對滿重要國策の確立移民政策及投資の助長策二千五百万円

計一〇億六千五百六〇万圓

「金融協議會」 政府新設す

（東京廿七日）政府は彩大明年度豫算の實現に伴ふ公債政策の円滑なる運行を計るため金融全般の改革につき調査研究を進ひを必要を認め二十七日の閣議に於て從來の特別金融制度調査會を廢止して新たに金融協議會を新設することとなつた

同協議會は官制を用ひず閣議決定を以て設置されるものである、而して同協議會は單に金融制度法規のみならず金融施設並びに操作を含めた金融全般にわたつて審議する政府の常設諮問機

昭和十七年以降は 赤字公債漸減"

馬場藏相將來の見透し

（東京ラヂオ廿七日）明年度豫算閣議は廿七日午前十時より首相官邸に於て開催、馬場藏相より詳細說明があつたが問題の赤字公債發行並に將來への見透しにつき

昭和十二年度赤字公債は八億五千万圓の發行を見るべく、昭和十三、十四、十五、十六年度も四圓の國際情勢により多少の增減は來すべきも知れないが十七年度は約七億圓、十八年度は六億圓と赤字漸減の見込であると述べ、稅制整理に關しても

關とする答でこれが當官民の金融產業關係の權威者を網羅する權威あるものとする答である

南洋拓殖 創立總會

（東京二十七日）南洋拓殖株式會社の創立總會は二十七日午前、日本工業倶樂部に於て開催、先づ設立委員長、早

玉秀雄伯を議長とし設立委員の自己紹介、經過を報告した後、理事候補者の選擧及び監事の選擧を行ひ新役員を左の如く選任した

社長、明石陽深尾龍太郎、理事、北岡春夫、大田文一、杉田良郎、監事、和田俊、林久雄

「海風」進水

（東京二十七日）舞鶴發、我海軍の新鋭、一等驅逐艦海風の進水式は二十七日午前、舞鶴工廠に於て海相代理、鹽澤舞鶴要港部司令官臨席のもとに擧行された

三相協議

（東京二十七日）有田外相、寺內陸相、永野海相は二十七日の閣議散會後居殘つて日支交渉その後曾後經過並びに日獨防共協定の反響等に關し情報及び意見の交換を行ひ今後の對策について協議を遂げた

メキシコの左派 日本公使館を襲撃

"日獨協定が氣に喰はぬ"と

（メキシコ二十七日）今曉墨徒の一團メキシコ市の日本公使館を襲撃、ピストルを以て窓ガラスを狙撃、これを破壞、漢二名（メキシコ人）が逮捕されたが、共產黨員の日獨防共協定に對する報復行爲と見られてゐる

求めた、急を聞いてかけつけた警官隊のため逃げ遲れた兇

する一方、警察に電話し救を

比島一帶に 日本の夢實現ぜん

＝米紙の「日獨協定」評論

（紐育二十七日）ヘラルド・トリブューン紙は今日の紙上に於て日獨協定に關してウガンダ論說を發表してゐる

日獨協定、アジア動亂、世界大戰、米國の參戰……新

日伊接近說

伊國新京に總領事館新設？

（東京二十七日）半官情報によれば帝國政府はアデスアベバ公使館を領事館に變更すべく決定、十二月中旬に領事任命の豫定と傳へられる

尙同時にイタリヤは滿洲國新京に總領事を置く答

恰も一聯の鎖の環をたぐるが如くこれと事件がつゞいざと生起することであるが、吾人の理解に依れば日本のアジアに於ける勢力を更に强化し、日本の比島一帶發展の夢實現の前途に一段と光明を投げた日獨協定に對し米國は無關心であり得ない答である

筆を轉じて獨逸に對し次の如く皮肉つてゐる

獨逸が若し米獨關係が去る大戰當時の如き狀態に復歸することを狙つてゐたものとすれば……他の方法で

は到底これ程うまく其目的を達成することは出來なかつたらう、而もそれが歐洲に戰爭が生じた際、世界大戰にまで發展するのを不可避たらしめた樣なアンバイにやつてのけたのである

（紐育廿七日）ニューヨークヘラルド紙は日獨協定批判の社說を掲げ

共產主義に對する共同防衛だなんて表向きのことだ、事實は對露軍事同盟で無論獨逸は日本の對支政策援助を約束したに相違ない

と臆測してゐる

駐日露大使 近く歸國

（モスコー二十七日）日獨防共協定に關し情報聽取のため駐日ユレーネフ大使に對し歸國命令が發せられた

復興の氣溢る 新函館市

（東京ラヂオ廿九日）去る十月三日より石狩平原で擧行された陸軍特別大演習に際し五十有余年振りに錦旗を仰ぎ見るの光榮に浴した北海道は、產業方面より觀ても近年頗に著しい進展振りを示し、明治三十年に比較すれば實に二十倍の躍進振りである

今年度同地方に於ける農作物は天候に惠まれて一般に良好な作柄を示して居る

（函館便り）

北海道便り

去る昭和九年三月、寒風に煽られ大火の焰は、二十二ケ町を全燒し十八ケ町半を半燒して羅災家屋無慮二万二千余戸、二千余名の犧牲者を出して函館全市を灰燼に歸せしめたが、其後廢墟の裡に雄々しくも奮起した全市民一致の協力は降り來る總ての艱難辛苦も軌道に乘り、市內に三ケ所の公園を設ける等、甦生函館を誇る燒けない都市の完成に全市民一致の努力しつゝあり來る昭和十四年には新裝成りし大函館市の全貌に接し得

と豫定

胡氏來朝

（東京二十七日）去る八月、ヨセミテに開かれた太平洋會議に出席、我が青澤代表等と日支問題に關し論議を戰はした中國代表、北平大學教授胡適氏は二十八日午前九時、横濱入港のエムプレス・オブ・ジャパン号で歸國途上來朝する

北平經由歸途に在つた副島道正伯は午前九時五十分、五百五十名の船客と共に郵船龍田丸で晴の歸朝した

★廿八日

▲日獨協定

去る廿五日伯林に於て締結された共產インターナショナルに對する日獨協定及び其の附屬協定は今日閣議に於て公表された

▲議制懇談會

議會制度調査懇談會は來月二日午前十時より首相官邸に於て開催の豫定であるが、右に就き梅津陸軍次官は午前十時藤沼書記翰長を訪問、其の結果來る二日は梅津次官及び幕僚が出席することとなつた

★廿七日

▲藏相參內

馬場藏相は午後二時宮城に參內、天機奉伺の後、明年度豫算案及び將來の財政計畫見透しに就き奏上、種々御下問に奉答して退下した

▲副島伯

▲古田少佐自殺

天津發、古田良三少佐は本日蜂起に關して推察され居る、少佐は秋田縣の出身

★廿五日

▲教化團體聯合會

全國教化聯合團体大會はけふ午前より神田一橋の帝國教育會館に於て開催、出席者五百余名、討議事項は教化團体として計畫實行すべき事項を凡ゆる角度より檢討する由、尙明日は前會長齊藤實子爵の慰靈祭を行ふ答

▲北支新政府記念

北平發電、北支獨立宣言發布されて滿一ケ年、四顧政治の

篤である、原因は既報叛乱軍軍刀を以て自殺を計り生命危

天津發、關東軍參謀長板垣征四郎中將は午後田代北支駐屯軍司令官を訪問種々懇談した

尙同中將は明日擧行の四師政治一周年記念祝賀會に出席する豫定

▲古田少佐

天津發電、山海關○隊長古田少佐は沿線各部隊の叛乱鎭壓に出動、木蘭方面に向つた由

▲北支叛乱軍

天津發、天津部隊を始め北寧沿線の叛乱部隊は悉く我軍に依り武裝を解除された

▲議制調査會懇談會

政府は議會制度調査懇談會を催すべくかねてより各政黨と交渉中であつたが、愈來月二日午前十時より永田町首相官邸に於て開催せられる事となつた、右に就き藤田書記翰長は寺內陸相に對して出席方を要請すると共に梅津次官其他幕僚も出席せられ度き旨を申送つた

▲板垣關東軍參謀長

天津發、關東軍參謀長板垣征四郎中將は午後田代北支駐屯軍司令官を訪問種々懇談した

尙同中將は明日擧行の四師政治一周年記念祝賀會に出席する豫定

▲古田少佐

天津發電、山海關○隊長古田少佐は沿線各部隊の叛乱鎭壓に出動、木蘭方面に向つた由

▲北支叛乱軍

天津發、天津部隊を始め北寧沿線の叛乱部隊は悉く我軍に依り武裝を解除された

★廿六日

▲新舊兩武官長の光榮

天皇皇后兩陛下に拜せられては、本日午後六時、宇佐美現役武官長及本庄前侍從武官長は沿線各部隊の叛乱鎭壓に出動、木蘭方面に向つた由

▲北支叛乱軍

天津發、天津部隊を始め北寧沿線の叛乱部隊は悉く我軍に依り武裝を解除された

清酒 東麒麟 鳳
東酒
GOTO & CIA
Caixa 528 - S. PAULO

11—7B
女性健康の護り
婦人藥の權威
中將湯
主効
月經不順 下腹痛 腰痛 冷込 眩暈 感冒 神經衰弱 ヒステリー 子宮病 こしけ 產前產後 浮腫 墓阻 逆上 頭痛 めまひ
中將湯を召上れば抵抗力が旺んになり身體の組織が强化されて抵抗力が旺盛となり病の方は產前產後の方は産前産後の方に卓効あるは勿論、生々とした健康ある肌の美しさを輝らします。
代理店 サンパウロ州 ツバラ市 瀨木商店
CHIWOTO
中將湯 資生堂 東京 日本橋 銀座 大阪 道修町 天王寺

大阪商船
發着廣告
日本へ 北米經由 ぶえのす丸 サントス發十二月十六日
日本へ 南アフリカ經由 あらびあ丸 リオ發 昭和十二年一月九日
日本へ ケープ・タウンより あらびあ丸 神戸發十月廿九日 サントス着十二月廿三日
日本へ サントスより さんとす丸 神戸發十二月十八日 サントス着十二月廿一日
詳細は代理店 聖市 リオ
HOULDER BROS & CO. LTD. (BRASIL) RUA DO COMMERCIO, 95
THEODOR WILLE & CO. LTD. LARGO DO OUVIDOR, 2
WILSON SONS & CO. LTD. AV. RIO BRANCO, 37
右代理店の外御歸國手續の御世話乘船切符購入等は指定仲次旅館が無料御取扱致します
大阪商船株式會社 Caixa, 389—SANTOS

MURAKU CINEMA
日伯シネマ社
聖市 郵函 三八二七
電話 二一三六五七
外國電略 NIPOZEM
第一トーキー班 ノロエステ線 平田 公泰
第二映寫班 パウリスタ線 五十嵐天堂
第三映寫班 ノロエステ線 三月 京二
第四映寫班 アラ・クワラ線 不二山芳朗
第五映寫班 ソロカバナ線 堀口 美郎
松竹、日活、新興、映畫輸入元

ミシン
裁縫講習所
今般諸方からの御勸めに從ひ裁縫講習所を開設する事に致しました、何卒廣く御利用下さい
尙イムペリヤルミシン御購入の方々には二ケ月月謝免除の特典があります
イムペリヤルミシン
伯國總代理店
伊藤商會
聖市イルマンシムプリシアナ二二
郵函三一三二
生徒募集
授業開始 十二月一日
授業科目 裁縫 裁斷 刺繍 葡語
ミシン 御貸します
寄宿舍 遠方の方々の爲寄宿舍を設け責任を以つて監督保護の責に任じます
▲其他の詳細は左記へ御照會下さい
伊藤商會氣付
イムペリヤル
裁縫講習所

瀨安
ANZE MOLIZI
CAIXA POSTAL-300
ARAÇATUBA, N.O.B.
本店 アラサツーバ市
▲事務所、精米所、珈琲倉庫
電話五四 郵函三〇〇
安瀨商會
支店 アグアリンパ
內外雜貨、食料品、珈琲、フ
パ工場
支店 ヴァルパライソ
精米所 郵函一

平和會議ブラジル代表出發と臨時外相任命

マセド・ソアレス外相を主席とせる汎米平和會議代表團は二十七日出帆のアルカンタラ号を以て渡亞した、猶ビミメンテル・ブランド次官が外相不在中の臨時外相に任命された

親日記者も渡亞

親日記者として知られ最近聖州内奥地方の開墾發展狀態を紹介したディアリオ・ダ・ノイチ主幹ジャイメ・デ・バロス氏は外相秘書として伯國代表團に隨行渡亞した

ルーズヴエルト大統領の二演說

二十七日下院議事堂に開催された上下兩院合同のル大統領歡迎會議に於てル大統領は下院多數黨首領ラウール・フエルナンデス氏の行つた簡語の歡迎演說に答へ

いはゆる善隣主義を高唱して兩大陸の平和維持の必要より汎米會議に言及し非戰主義より共存共榮主義を說き米伯兩國人の緊密化の必要

を說いたが同夜イタマラチーの外務省に於てゼ大統領主催で行はれた歡迎晩餐會の席上に於てもル大統領はゼツリオ大統領の挨拶に答へ次の如き妙味ある即座演說を行つた

來た許りで立つて行くのは誠に殘念であります、貴國には何週間も居られるは結構なのです、今日のレセプションは單に私に對するレセプション許りでなく一友邦に對するレセプションで誠に感激に堪えません、貴國大統領と御交際を願へるのは私には一大特權だと考へますが、御家族の一部は既に承知して居ました、あまり遠からぬ將來にゼツリオ大統領をワシントンに御迎へし度い希望です

近時交通が發達したためアメリカ諸國間の關係に異常な相違を來たす事となりましたが、事實科學の發展は相互の了解を容易にして居りますから米國でも追つてはブラジルのニュースをもつと知る事が出來ると思ひます

過去に於て貴國は隨分私達を應援して下さつたが私達も少しは御應援した樣です私が貴國に御すゝめし度い事は一部の他は全く未開な廣大なる土地を有せられる貴國が米國の踏んだ誤失に就いて學ばれ度い事です

遺憾乍ら今後貴下等ご御別れするにのぞみ想起し度い事はユート・デールを創造した人が二人であると言ふ事です、それはブラジルの大統領と米國の大統領です

新貨幣制度現内閣中に實施されむ

ソーザ・コースタ藏相の言明

するところによると臨時政府時代につて承認された「クルゼイロ」貨制度は現内閣滿了以前に實施される運びとなるほうだと

フレンテ派少數黨より脫退ルザルド首領辭職

過日開催された少數黨首腦部會議でフレンテ派の固持せる八條提案が大多數を以て否決されたためフレンテ派は遂に脫退を聲明ルザルド首領は機械的に辭表を提出する事となつたフレンテ派今後の態度に就いては識種の憶測が行はれて居るが二十八日發表した聲明書によると今直ちに多數黨に奔るが如き事は無いものの如く一方首領を失つた少數黨では近く總會を催し新首領を選定するはずであるが、その候振れにはオタヴイオ・マンガベイラ、ロベルト・モレイラ、サンパイオ・コレイアの諸氏が擧げられて居る

憲法修正の意見書

二十八日の下院憲法委員會でカルロス・ゴメス・デ・オリベイラ委員は二條より成る憲法修正意見書を提出したが右は全部共產主義彈壓に關するもの

日獨協定と露國

東になつてかゝつて來い戰爭には負けぬ

ナチスは御都合主義だ

―リトビノフ氏の大見得

（モスコー二十八日）リトヴイノフ人民外交委員長はクレムリン宮におけるソヴイエット大會の席上、大要次の如き大見得を切つた

日獨防共協定は日獨兩政府間の十五ケ月間にわたる交渉の結果成立した秘密軍事同盟であるが信ずべき筋から傳へる所に依ればロシアがイタリヤの國際聯盟規約違反を攻擊したことに對する報復としてムソリーニも日本に同樣な協定を提案した模樣である

ロシアは一敵國はおろか全敵國を束にして十分これに對抗し得る自信がある がロシアとしては如何なるブロック、如何なる同盟にも參加せず依然平和政策をつづけて行く考へである、ロシアは共同することが平和のために如何に利益があるかを他の諸國が了解する時機が來るのを氣永に待つものである

ナチス（獨逸政府）が良心をもたぬ御都合主義であることは異人種であるモロッコ土人兵を指揮して純血スペイン國民を虐殺してゐるフランコ將軍と同盟したことによつても明らかである、ロシアがスペインをソヴイエットの一聯邦とするためスペインに共產主義を樹立しようとしてゐたなど惡宣傳するものがあるが笑止の至りである

日獨提携に――回教徒歡喜の嵐

（東京二十八日）共產インターナショナルは人類正義の敵たる獨逸と東在住回教徒一同百余名は二十八日午後から澁谷區代々木の東京回教學校に會合、心からなる感謝の禮拜を行つたが禮拜終了後、東京回教團長ムハメード・ガブドールハイ、クルバンガリー僧正はじめ御國並びに在日本回教徒聯盟役員等代表二十名は外務省と獨逸大使館と訪問

協定の成立に歡呼の聲をあげ感謝の意を傳へ、全敎徒の喜ばしき心情を披瀝した、これを機に在京全敎徒は今後益々互の緊密を計り、一方機關紙アラビア文字のヤニヤボンモアビリーその他を通じて廣く世界三億余の回々敎徒に呼びかけ第三インターナショナル絕對的防止運動を起すことになり先づこの運動の手始めとして來月早々、極東回々敎徒懇親會を開催することになつた

謎の軍需工業王ザハロフ急死

（モンテカルロ二十七日）歐洲軍需工業王ザハロフ氏は二十七日午前モンテカルロの別邸で急死した、享年八十

ザハロフはロシア人メギリシヤ人との混血兒として土耳古に生れ十九世紀末から軍需工業王として出現、歐洲一と云はれる巨億の富を有して歐洲政局に隱然たる勢力を振ひ、最の世界大戰に際しては聯合側に軍資金並に軍需費を供給した有名な男であるが、彼の晩年は數奇を極め眞相不明で「歐洲の謎の男」として知られてゐた

日伊兩國の「承認交換」成る

エチオピヤと滿洲國

（ローマ廿八日）日本はイタリヤのエチオピヤ帝國併合をイタリヤは日本の保護國としての滿洲國を承認した旨が正式に發表された

（東京二十八日）東京日々新聞の報ずる處に依れば現在の駐エチオピヤ公使館を閉鎖し新に領事館を開設すべく企圖してゐるが伊國も滿洲國新京に領事館を開設するであらうと、尙右が實現の曉は兩國の通商上の利益は相當なものと豫想される

（倫敦二十八日）滿洲とエチオピヤに關する日伊兩國の「承認交換」の報道に對し倫敦の輿論は一般に平靜を示してゐる、何となれば日獨提携に伊國が加入する先決問題として之は豫想されてゐた爲であるが官邊方面では「承認交換」問題に對する批評を避してゐる模樣である

電波

▲昨夕聖市の空にツエペリン第二號ヒンデンブルグ號が現はれ悠々低空四回轉サントス方面さして去つた。

▲百萬の聖市民は等しく空を仰いだ。船尾のナチス國旗の旗章には在聖ナチス國民の血を如何に感激させたか。涙ぐましい人々が多かつたであらう

▲英人が失敗し、米人が失敗し、唯獨逸人のみが空船に人類文化の能力を發揮して居る

▲暮れ行く空に飛去る後姿の電滴子は人類多幸のため彼の空船の健在を念じた

▲西國政府は聯盟理事會開催を要請してゐる。獨伊の叛軍援助を問題にする積りだが溺る者の藁をも摑ひの感

▲聯盟では何うせ溺死たさは比島に獨立を許しかけてゐる伊太利公報として「日本統治下に滿洲國を認める」を發表したと新聞電報が飛んでゐるが、恐らく何かの間違いだ。日本の皇道精神なんてそんなオツチヨコチヨイでない

▲明年度日本の赤字公債は八億五千萬円だそうな。馬場藏相の將來の見透しなんか辻つまみたいな話だ。本年度赤字丈は確かだ

▲米國が比島一帶に日本の夢實現せんと日獨協定を恐れる比島に獨立を許しかけてゐる伊太利公報として「日本統治下に滿洲國を認める。日本は伊太利統治下にエチオピアを認める」を發表したと新聞電報が飛んでゐるが、恐らく何かの間違いだ。日本の皇道精神なんてそんなオツチヨコチヨイでない

▲ロッヂの移民報告書が伯國聯邦議會に出る筈だが。伯國の日本移殖民認識もよほど深まりつつある際だ。ロッヂ報告書が狂燥案でないと期待される

▲夏空に想えない程秋冷を感ずる聖州の天地、西瓜が段々甘くなる

カナカオ肥料は左記でお求め下さい

カナカオ化學工業事務所
ブタンタン街二
電話八一二五八七
市內事務所サンベント街二番地二階十八・十九號室
電話二一五六〇七

中央支店（メルカード廣場）
イタブーラ・デ・ミランダ街一七電話二一六六三七
バウル支店
ブリメイロ・デ・アゴスト二ノ一二

野上商店 リベロン・ピーレス市
鎌田商店 サント・アンドレ市
吉原商店 スザーノ市
叶野商店 ピンダモニアンガーバ市
高橋商店 アラサツーバ市
菅山商店 リンス市

Empreza Constructora Universal Ltda.
Rua Libero Badaro, 46-A — Caixa Postal. 2999 — Sáo Paulo

ウニヴェルサル建築債券

邦政府認可監督（全國內に代理店あり）
本社 聖市リベロ・バダロ四六A 郵函二九九九
總代理店 リオ市アベニーダ・リオ・ブランコ一〇九番二階 電話 二三一・二五〇六
社長 ドットール ジルベルト・バラニヨス

☆ 總て日債券で（三）で終る番號所持の方は翌月掛金免除
同樣CD債券で（三）並に（八）で終るものも同翌月掛金免除

左記一年三六旬十一月二十五日聯邦ロテリアに依る
抽籤結果を御一覽下さい

ロテリア當籤番號
プリメイロ 〇三、七八三
セグンド 一二、六八八
建築債券當籤番號 八三、七八三

當籤番號セリエ ムンヂアル
ムンヂアルB（月ムンヂアルC（月ムンヂアルD（月掛金額二十ミル）掛金額十ミル）掛金額五ミル）

八三 七八三	一〇〇、〇〇〇ミル	二五、〇〇〇ミル	一〇、〇〇〇ミル	
九三、七八三	一〇、〇〇〇	一四、〇〇〇	一〇、〇〇〇	
〇四、七八三	一〇、〇〇〇	八、〇〇〇	五、〇〇〇	
一三、七八三	一〇、〇〇〇	五、〇〇〇	三、〇〇〇	
二三、七八三	三〇、〇〇〇	三、〇〇〇	二、〇〇〇	
八、七八三	九、〇〇〇	一、五〇〇	五〇〇	
七三	一〇〇	一〇〇	五〇	
八三	四〇	一〇〇	一〇	

次回抽籤は來る十二月廿六日聯邦ロテリアに依つて行はれます

ウニヴェルサル建築會社

開業披露

今般皆樣からの御勸めに依りまして總ゆる就職口を御世話する爲に日本職業紹介所を十二月一日より開業致しました何卒宜敷御願ひ致します

日本職業紹介所
主任 宮本清
業務執行 小田榮次郎
サンパウロ市コンセレイロ フルタード街七〇番（上地旅館內）

尋人

一、鹿兒島縣人 田中清 明治三十年生

右ノ者ノ現住所本人又ハ御存知ノ方ハ至急當館へ御一報相煩度候也

昭和十一月十一月廿五日

在サントス 帝國領事館

中古 葡和 和葡 辭典
◎高價買マス
豐吉商會
聖市郵函二三

在リベイロン・プレート分館管內サンタカーザ謝恩寄附金決算報告書

一、寄附金總額 五、六〇七、三〇〇レイス也

一、支出總額 五、六〇七、三〇〇レイス也

內譯

（一）二、四〇〇、〇〇〇レイス也 リベイロン・プレートサンタカーザへ寄附
（二）八〇〇、〇〇〇レイス也 クラヴイニヨス同上
（三）六〇〇、〇〇〇レイス也 イガラパーバ同上
（四）五〇〇、〇〇〇レイス也 クヤボチカバル同上
（五）三〇〇、〇〇〇レイス也 ペペドウロ同上
（六）三〇七、三〇〇レイス也 セルトンジニヨ同上
（七）五〇〇、〇〇〇レイス也 サンシモン同上
（八）二〇〇、〇〇〇レイス也 邦字新聞廣告料

合計五、六〇七、三〇〇レイス也

右報告仕候也

昭和十一年十一月二十日

リベイロン・プレート
募集委員 齋藤武雄
同 坂元靖

夫繁松儀病氣にてクヤボチカバール市病院入院中の処醫藥其の効を奏せずして去る十一月二十二日午前十二時遂に死亡仕り候此段生前辱知諸賢に御謹告仕り候

猶御遠葬に際して御繁忙御遠路恐々御會葬被下候上過分の御香奠を賜り候段奉深謝候一々拜趨御挨拶可申上筈之處乍略儀以紙上此段御禮申上候

妻 古村キミ
仝 光雄
兄 古村新太郎
妻 仝 リチ
友人 東島文隆
廣田勘市
清水武雄
新見種重
日本人會一同

經濟使節歸伯第一聲

"一見は百聞に勝る"

サルガード團長記者團に語る

既報、二十六日夜晴れの訪日使命を果して歸伯した經濟使節團長サルガード・フィーリョ氏は往訪の記者團に左の如く語つ（寫眞は團長）

日本と　言ふところは實際行つて見ねば分らない、書物等を通じて知つて居た日本とは格段の差がある、日本全國が全く公園の樣に美しく手入れされて居るには驚ろいた、日本では自然も人工の前には跪かねばならぬ

この美しい日本も氣候にはめぐまれず、その上地震等と言ふ天災があるのだが、それでも日本人は愛土心が極度に強く國土を離れることを欲しない

政府はそれがため過剰人口を海外にさばくために色んな宣傳をしてその道を講じてゐる、就中ブラヂルは日本人

移住の　最適地と見られてゐるが、それは勿論その結果が好いからであるブラヂルは土地はあつても人がなく、日本移民は大いに必要だ

感心されるのはその日本人で組織的才幹であるが、それは因襲と教育の力による協力的精神から來るものであるたまりから來るのである日本の紡績業には日本紡績と鐘紡の二大會社があるが兩社を合すればその錘數が三百二十万に達しブラヂル全國の二百八十万錘よりも大である

伯棉は　今年四万トン廿万コントスの輸出を期たが、來年はもつと增へる筈だ

日本の工業は勿論紡績ばかりでなく製鋼業も殆足の進歩を見せ最新の設備を誇る八幡の工場は二十の鎔鑛爐があり各毎日百トンの製鋼力があつて目下全能力を發揮してゐる

鐵工場は最近の改組で百八十一万の製造力が出來るとなつてゐる、資本金に至つては三億五千九百八十二万一千円で伯貨に換算して百八十万コントス弗ブラヂル政府の歳費に相當する

料は

大部分　輸入に仰いでゐるがブラヂルは鐵物があつても陸上、海上の運賃が高くて對日輸出は仲々困難だ

また、自分等の見學した造船所中川崎造船所は資本金八千万円、勞働者二万四千人、六千トン乃至一萬トン級商船二十隻建造の可能力がある、無論これには軍艦の建造能力は含まれてゐない

日本はわが生產物の一大消費國であると同時にまた一大供給國である、從來競爭國の惡宣傳があつてこの間の消息が分らずに居るが、幸ひ日本は

生產の　合理化によつてその完成と安價と言ふ點で勇敢に之に對抗して居る

氷肉には日本は有望市場で現に日本の輸入は一万三千トン（繭詰二千トンを除き）に達してゐるが來年からは陸海軍の需要が增へるので更に輸入が增加するはずだ

肉の他、皮革類、羊毛、鑛物、カカオ等に見込みがある、この際出來る丈早く生產を組織化し品種を統一して競爭國に對抗せねばならぬ

聖市野球界便り

モザイク

過日ブラ拓をあつかう蜂谷チーム、去る二十九日には日伯間○・B軍と對戰したが、これまた凱歌は蜂谷へ……

のところ蜂谷チームの連中すつかり活氣づいてゐる

◆

去る二十八日サントスへ入港したプエノス丸の一等船客の荷物の中に混つて柳行李がぞくぞく下ろされるので、一等船客に柳行李とはもかしいと思へば日經濟使節團の聖州代表等がお土產に買ひこんだものゝ判明、中味はさぞかし日本着物で一杯だつたらう

◆

こう澤山出來たんぢや……とあつさり聖市での料理屋に商賣に見切りをつけた「一富士」用稼ぎして儲けたマツリヤの味が忘れかねてどうとうマツリヤに轉轉してしまつた

◆

その跡には何が出來るかと思つたら、同じく新しい料亭が看板をかかげるそうです

◆

ぼろい商賣であつたシネマ屋さんの世界もこう雨後の筍式に商賣敵が增へたんではやり難い……と東洋キネマ社マツリヤ化粧品本舗の太陽堂シネマ部とが手を握り聖市松竹興行合資會社を設立、强固な資本陣で馬を進めることなつた、同社では合併披露のため新映畫を持參聖市をふり出し

◆

シネマ屋さんの古株日伯シネマ社の第一班さん松井春波君が商賣道具の咽喉を傷めてしばらく休んでゐたが、恢復したので平田君と組みとなり、再びフェランヂヤリンス附近へ出發、御贔屓の緯を振るとある

聖報案内

住民族の遺跡や遺物を發見された方は何卒左記へ御通知下さいと

總領事館內　加藤義時宛

貸間あり
ルアエスタダンテ三十三番　藤木

一募集一コベイロ　二名
クジンネーロ
日本式料理の經驗者を望む
ノロエステ線カフェランヤ驛　伊勢屋旅館

盛業中の寫館一切を安價に好條件でお讓りします
パウリスタ延長線ドアルチーナ驛　橋本寫眞館

▲少年及少女入用▼十四、五歲位の方勉學を與へます。アグード市郵函十一番　吉田寫眞館

日本最醫學博士教授仲野スタンダード石鹸賣出森商店
出森金藏
ベンナポリス町
電話三四

尋人廣告
一、本籍地　東京市本所區厩橋町三丁目四番地
一、舊住所　ソロカバ・線パストス移住地
平原（舊姓堀）清大正二年月一日生
右者ノ現住地御存知寄ノ向ハ至急當館迄御一報相煩ハ
昭和十一年十一月廿五日
在パウルー
帝國領事館

石材商
墓石、悅白、記念碑、石像、石燈籠、其他美術彫刻、石材工事、出張工事の御用命にも應じます
内畠祥光
Caixa, 1850 S. Paulo
L.壌 R. Estudantes, 427
自宅 Villa C. de Sarzedas 220 Casa No. 2 - Tel. 2-4306

急募
エンフエルメイロ
伯國語デ用ヲ達シ得ル事
年齡三十歲前後、御希望ノ方ハ面談又ハ履歷書御送附願ヒマス
ブラ拓本部
Rua Anita Garibaldi, 217
Caixa Postal 2975 - S. Paulo

棉作最適地賣出し
位置　ソロカバナ線プレシデンテ・ペルナルデス驛より二十四キロ
面積　三百五十アルケーレス（地價　アルケールに付五百ミル）
位置　ソロカバナ線レゼンテ・フエジョ驛より廿キロ　ファゼンダ・アニューマス附近
面積　二千百十七アルケーレス（地價　アルケールに付三百ミル）
地主　聖市にて有名なる辯護士
地權　確實
▲支拂方法は第一回の拂込は三分の一殘金二ヶ年拂ひ
▲御希望者は……
廣島屋旅館
聖市イルマン・シンブリシアナ街五四

王女の空へ

悠々聖市の空へ巨体に驚いた市民

空を仰いで口あんぐり

ヒンデンブルグ號

獨逸殖民獨安議員が夜目にも鮮かに輝いてゐたのため南三州訪問の途にトつた新興獨逸が世界に誇るツエピリン飛行船ヒンデンブルグ號は卅日午後七時頃悠々とその巨体を聖市の上空に現はし、市民を驚嘆の坩堝に陷れた

ブルブル〜といふ鈍重な音にそれツエピリンだと皆んな戶外に飛出し、中には風呂に半分浸つてゐたのも走り出たものさへある、下界はえらい騷ぎだ、一時は

CHA ORIENTE
PRETO PROMETO
シャ・オリエンテ　シャ・オリエンテ
吉井兄弟商會
C.P. 1257
São Paulo

自動車も電車も歩いてゐる人もみな停つて、一樣に空を仰いで口をアングリ今更の樣に科學獨逸の偉大さに驚ろいてゐた

一方ヒンデンブルグ号は下界の騷ぎを尻目に低く聖市の空を四周、探照燈を照らしながら南の方へ飛去つて行つたが、銀色の船體にはナチスの

統領主催のイタマラチーの晩餐會に出席したが、深更イヂアナポリス号へ歸艦、同艦は直ちにラプラタに向つて拔描した

澤田帝國大使歡迎會へ出席

澤田帝國大使は二十七日イタマラチーの外務省で催されたセ大統領主催のルーズベルト大統領歡迎晩餐會に出席した

日本の夕

バイレもやつて大成功

來會者四百名余

既報、市毛總領事夫人主催の「日本の夕」は去る二十九日午後四時半よりリベロ・ホオ・ブランコで開かれたが來會者も四百名近くもあり華やかであつた

先づミツソン夫人の日本音樂を四周、探照燈を照らしながら南の方へ飛去つて行つたが、銀色の船體にはナチスの

歸船した

なほ同夜元氣な連中はアベニーダ・サンジョアン方面に繰り出したが、女郎屋でもすぐ日本金に換算、まけろ〜を盛んに連發してゐた

アレクリンで貝塚發見

先住民族の骨

出て來た

所用あつてタユキアに線アレクリン驛へ旅行した、ノロエステ線ルサンビラ驛第一アリアンサの天文考古學研究家神屋信一氏は、アレクリン驛の奥十キロの處日本人住宅附近に貝塚のある由をきゝ、同地を探索した處、約一メートルの深さで、約廿メートル四方の貝塚を確かめた

此家の主人と協力して、貝塚の中央部の一部を掘つて見ると三角型の一抱え位ある石を三箇並べて垣圍した中に子供

神屋氏は約十日間の旅行をつづけたが附近の日本人から住人の遺物の石臼、瓶三個、由、牡蠣殼も片々と出た

その附近には大カラムーショの貝が原型のまゝゴロ〜と

海岸までは約五十メートル位も距てゝ居ようと云ふ貝塚は、昔此邊一帶は海岸であつたか或は海嘯の打ち込んだ塩水湖をなしたもの

かなど、五千年前の先住民族の面影が樣々に想像される

の頭蓋骨片の二三と脚の骨らしいもの、白齒の折れが一本現はれた

北パラナ、トレスパーラスの地方旅行中先住民族の墓を見し、其傍より赤石片に模様ある一塊を考古學參考品として

右孰れも總領事館に保存する事になつたが地方の邦人で先

日本金ではなんぼヤ"

流石は大阪商人

土產店でまけろ〜の連發

して乘込んでゐた十一名の商人さん達は出帆までの時間を利用して聖市見物に下船した

先づ常盤ホテルの出迎へで自動車四台を連ねてブタンタン研究所を訪問、蛇がうよ〜

してゐるのを見て、こゝだけは商賣氣抜きで感心した後、歸途はパロン・デ・イタペチニンガ街の土產物店に立寄つたが、何しろ商人も殊に大阪商人連のことゝて少さなものを買ふのにもお念の入つた買物ぶり、一々日本金に換算して見ては、高すぎる、もつと

結局何んだかんだと三コントスの

新看板

"カーザ・ブラ拓"直輸入業が專門

ブラ拓商事部を强化

展に伴ふ商事部の膨脹に備へて今回「カーザ・ブラ拓」の登錄をなし商事部を强化する事となり目下リオに於て手續中である

名義は現在業務擔當組合員たる加藤好之氏の個人名義となつてゐるが、手續終了後は主としてカーザ・ブラ拓は日本及び諸外國よりの直輸入を取扱ひ、現在の商事部は從來通り移住地に對する配給專門となる由

四移住地の大所帶を抱へてゐるブラ拓ではそれら移住地に對しては現在商事部が植民者の必需品の配給を取扱つてゐるが、移住地の戀人達が、移住地の戀人達が、移住地の戀人達が

Assignaturas
Amnno. 30$000 - Seestre. 15$000 - Avulse, $500

Noticias de S. Paulo
(Jornal Nipponico)

S. Paulo. 1 de Dezembro de 1936
Anno. XV Numero 1.172 (四)

KINUE氏は年増にあらんHANAE氏は純情の人よと社の前下る

野の人

せめて今二十年は生きたしと語れば友は呵々と笑ふも物忘れ多きを嘆つ我が友は老眼鏡を買へと吾にすすめつまだお互は戀が出來ると云ふ友の五十路を越え髪の白きよ午後三時ルアヂレイタの雜踏で山の妻子をブツト思ひぬ

評 最後の歌がよかつた

君村枝葉

嬉しさは國の便りにたちちねの母の寫眞を入れありしこと

評 嬉しきは久しく絶え君が歌今日訪れ我心かな

野菊

隣家の主人は花をめでし後吾が家に入りてカフエー飲みぬ

評 歌が弱々しいのは貴女の優しいお心柄でせう。すなほによい歌でした

ガルサ 光永十明

久方に友と出逢ひて過ぎし日の男世帶を語り笑ひぬ

評 下の句「淋しかりしも」の「も」は感嘆詞でなく、淋しかつたが、と云ふ意味だと思ふ。で、「淋しかりしが」としたがよいと思ふ

仮焚きや洗濯綿べてを厭氣なる友よ耐えて暫果せり

乙女なく若人のみ、彼の植民地もおのも〳〵に嫁貰ひしと

評 植民地の氣分が出て居て面白い歌であつた

遠山淵水

雨はれて空は眞澄りバタチニヤの芽が土もたげ出揃ひに。コロニヤの朝ひつそりと靜まれり戸を開けし家戸を閉ぢ家。ちよこちよこと小豚遊び居て家内に人影もなく日はうらゝ

名が呼べば群を離れて走る來るブーロに鹽を舐めさせに。

評 良い歌にもなる樣な氣がするが、何となく作者自身が感激を失つてゐる樣なので、その感激のない理由を解剖して見よう

この歌の出きた感動点を二ツに分けて見る。一ツは、自分のブーロの名前をたけむれに呼んで見たら、喜んで走つて來たので、可愛ゆくて塩をやつた。一ツは塩をやらうとしてブーロの名を呼んだ所が、走つて來たのでうれしかつた。と云ふのにとれる。が此の歌ではそのどちらの感激も現れてゐないのが殘念である

第一の理由であつたら名を呼べば群をはなれて走り來るブーロの愛し鹽なめさ。

第二の理由であつたら塩やらな名をし呼ばへば我がブーロの群をはなれてかけ來る

▲今月は紙面の都合もあり、特選歌人の歌は、總べて新年特輯號に飾り度く、新しい人の歌のみ載せた

▲特選歌人に原稿用紙送りました。受取り下さつたでせうか、新年号の原稿お願ひ。

▲特選歌の選の發表は十五日の文藝欄で致します

▲お泊りとお食事は……
聖西食堂
河本長太郎
聖市ブタンタン街十一（松下商店前）

調齊正確
我々の
ウニオン藥局
マリリア市ノーベ・デジユーリヨ街（サンパウロ銀行隣）

内外食料品
内外雜貨商
萩原商店
ソロ線アグードス市 郵函 十七番 電話 四八

優良みかん苗木、
苗木は森部へ
ノロ線グワイサラ驛第一區六一 又はリンス驛郵函二〇三

本院 上塚第二植民地 ゴヤンベー町
堀田兄弟歯科醫院
分院 ゼツリーナ町

御泊りは是非
山陽ホテル
藤田廣三郎
アラサツーバ驛 郵函三〇〇

日の出旅館
御食事 二ミル五〇〇
寝台 二ミル
一日 七ミル
マリリア市

パウル驛前
澤尾ホテル
郵函 一三五 六十八

Anto Viação Sul Paulista
ジユキヤ＝レヂストロ定期乘合自動車
火、木、土、日曜
レヂストロ發 午前八時
ジユキヤ發 正午十二時
佐光政輝

肺・ロクマク
カンボス結核療養所
聖市ノル驛より二時間半分
療友舎
主 竹田

歯科
荻原
聖市ルアバヂエー二七（二階）（新メルカード前通り）

高級美術印刷
石版、オフセット
新向舎
長田敏夫
聖市ガルボン街二〇九 電話（三六九）郵函三六八

ソロカバナ線
大阪旅館
平野 緒治
パラグワス驛 郵函 九一

製糸工場指定
大阪屋旅館
パストス市街地

Dr. Zephirino do Amaral
MEDICO — OPERADOR
R. Quintino Bocayuva, 36 Phone 2-1602 S. Paulo
聖市サンタカーザ病院外科、内科長
サンタリツタ病院内科部長
專門 一般外科手術 婦人泌尿器病
ドトール ゼフィリノ・デ アマラル
診察時間 午後二時より五時まで
聖市キンチーノ・ボカユーバ街三六 電話二一一六〇二

Hotel Sato
日本ホテル
佐藤常喜
ペンナボリス驛 電話三郵函一〇一

Y. Shimizu
DENTISTA
Estação Promissão
歯科醫
清水安丸
プロミツソン町

Y HIRAI
DENTISTA
歯科醫
平江安雄
マリリア市 朝日旅館内 ポンペイア町

歯科
加瀬友雄
ベラクルーズ町

Casa Honda
日本品雜貨
本田商店
本田授
グワサーラ驛 郵函＝四七

歯科醫院
池本亀雄
アララクワラ市アベニーダ サンパウロ一〇一

鍼灸
マツサージ治療所
聖市コンセレイロ フルタード街一三三
澁山庄太郎

歯科醫
柴田一明
プロミツソン

二ミルル均一
藤田旅館
藤田ヒノ
パウルー驛前
郵函一番 電話二二二番
パウル市各病院醫院に連絡があります
御病名によつて各專門醫に御案内致します
法律の通譯、就職の御周旋、領事館宛各書類の代筆等手落なく御便利はかります

Hiroshi S. Passos
DENTISTA
歯科醫
藤齋
前院寺チヂヤランヂヤ カフエー

結婚 祭典用
鮮魚販賣
高橋利右エ門
右館内

ほねつぎ
柔道整復術
マリリア講武館主
柔道師範
芳田善作
マリリア市四月四日街五〇番 郵函百拾貳番

内科 外科 産婦人科 X光線科
外科大手術室、婦人病特別療室ノ設備リアリ
醫學博士 アントニオ・フオンルヂゲル
パウル市モンセニヨール街四一三〇 電話二五九番
アウストリア醫科大學教授、ブラジルバラナ醫科大學教授、歐洲大戰爭アウストリヤ衛戍病院長アウストリア、ドイツ病院ニ廿八年間ノ經驗ヲ有ス

Dr. NAVARRO DA CRUZ
Medico
肺、胃腸、肝臟病ニ對スル最新式電氣治療ノ設備アリ、其他性病、皮膚病一般
ドトール ナヴアロ・ダ・クルース
リオプレツト市
ボルンタリオス デ サンパウロ街十六番
電話一三〇

親切、叮嚀、顧客本位
惠比須旅館
吉村國惠
アラサツーバ市 郵函二〇八 電話 二四

ストスバ
中央旅館
館主 榎常孝

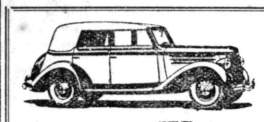
ドツクス
寫眞館
兒島末雄
ラルゴ・テゾロ廿一の三階 電話二一七五八七

御泊り御食事は……
是非親切、叮嚀の……
下田旅館
並建築請負業 下田福松
ヴエラクルース町

Escriptorio de Advocacia
Seitoku Zakimi
法律
奇歸化請願書
聖市カルモ街一八番五階七三—七五室 電話二—四三五八 郵函 三七三〇號
伯國商學士 法大生 座喜味盛德

診察時間 自午前八時 至午後九時
歯科岡山
聖市コンデ・ド・ピニヤール街一三五 電話 二—六〇三七

別誂揃ひで……
良い料理……
料亭
富田家
聖市コンセレイロフルタード街一三五 電話 二—六七六七



体裁優美
優格低廉
耐久堅牢
速力の点に申分のない

新古兩車共澤山有ります。月賦拂特に好條件にて御便宜を計ります

フオード代理店
飯田商店
プロミツソン驛 郵函三五

AGENCIA Ford

NAKAYA
Caixa Postal, 2995 ~ São Paulo
お正月用品
新着荷
優良な品のみ
—を撰んで輸入致しました
お値段は平素
—の御禮の意味で
他の眞似の出來ぬ
大廉價で
差上げます
先づ定價表を
御申込下さい
そして……
—顧客本位で—
皆…樣…が
御…評…判…の
中矢一郎商店
を御利用下さい

Banco Especie de Yokohama Ltda.
[The Yokohama Specie Bank Ltda.
Caixa, 380 — Rio de Janeiro

▲郷里送金
新令に基いて御申込に從ひ申請の上許可を得て御取扱ひ致します、法令によりまして唯今の處送金額は一ケ月一人につきニコ以内送金は無手數料で御指圖通り御取計ひ致します。昭和十一年十一月十四から印紙稅法改正の爲め申込番一通につき印紙代三ミルニ〇〇レーヨ頂戴致します

▲日本貨預金
當方内地各店の定期預金又は特別當座預金とせらるゝ場合は前項に準じて御取扱ひ致します、定期預金利息は現在年三分三厘の割であります
當行各店發行円貨其他の預金證書、特別當座預金等は期日可成好り相場にて御買取價貨にて御支拂ひ致します

▲伯貨預金
定期預金六ケ月以上利率當分年三分五厘の割であります
外に當座預金特別當座預金等御便宜御取扱ひ申し上げます
昭和十一年十一月
横濱正金銀行
リオ・デ・ジヤネイロ支店

昭和拾貳年度 徵集延期ニ關スル告示

昭和十二年度徵集延期關係者ハ左記事項心得ノ上昭和十二年一月卅一日迄ニ在帝國外徵集延期願又ハ在留申告書ヲ差出スヘシ

尚本件ニ關スル屆出義務ヲ怠リタル場合ハ徵兵令規定ニ依リ嚴重処罰セラルルニ付特ニ注意ス

記

一、在帝國外徵集延期願
大正五年十二月二日ヨリ大正六年十二月一日迄ニ生レタル者（即チ今回初メテ徵集延期願ヲ願ハントスル者）ハ在帝國外徵集延期願ヲ一月卅一日迄ニ差出スヘシ（書式參照）

二、在留申告書
既ニ徵集延期ノ許可ヲ受ケタル者ニシテ引續キ昭和十二年度徵集延期ヲ願ハントスル者（明治卅二年十二月二日ヨリ大正五年十二月一日迄ノ間ニ生レタル者）ハ在留申告書ヲ一月卅一日迄ニ差出スヘシ（書式參照）但シ昭和十二年十二月一日ニ年齡滿卅七年ヲ過クル者ハ在留申告書ヲ提出スル要ナシ

三、在留申告書及在帝國外徵集延期願ノ「日附」ハ昭和十一年十二月一日以降ト爲スコト、尙右書類ノ受付ハ便宜十一月一日ヨリ開始ス

四、在留申告書及在帝國外徵集延期願ハ直接管轄公館ヨリ本人ノ本籍地府縣廳宛四月十五日迄ニ到着スル樣發送スルヲ要スルニ付必ス一月卅一日迄ニ提出スルコト
期日後ノ願出ハ之ヲ受理セス

五、願書ハ正副二通提出スルコト
手數料送付ノ要ナキモ願書到着ノ通知ヲ希望スル者ハ返信料同封ノコト

六、在帝國外徵集延期願及在留申告書ハ各管轄領事館宛提出スルコト

七、願書用紙ハブロック大トシ可成地方青年會又ハ日本人會ニテ用紙ヲ統一シ願書ハ取纏メ提出スルコト

八、郵送ノ分ハ封筒面ニ「徵兵關係」ト記入スル事

九、在留申告書及在帝國外徵集延期願ノ樣式左ノ如シ

一、本籍地 府 市 郡 縣 町 村 大字 番地
二、在留地 州 郡 縣 市 町 村 大字 番地
三、現在留地 州 郡 縣 市 町 村 大字 番地 植民地
四、初メテ徵集ヲ延期セラレタル年月日 年 月 日
右及申告候也
昭和 年 月 日
右 氏名（印）

注意
イ、末尾ニ領事名ヲ記載セサルコト
ロ、副本ニ限リ生年月日ヲ氏名ノ傍ニ記載スルコト
ハ、證明餘白ヲ殘シ置クコト
ニ、捺印ヲ忘レサルコト

一、本人 在留申告書 氏名
二、本籍地 府 縣 市 郡 町 村 大字 番地
三、在留地 州 郡 縣 市 郡 線驛 植民地
四、帝國内出發年月日 年 月 日 港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニヨリ徵集延期相成度候也
昭和 年 月 日
右 氏名（印）
聯隊區 徵兵官 殿

注意
イ、領事館名ハ記載セサルコト
ロ、證明餘白ヲ殘シ置クコト

昭和十一年十月八日

在サンパウロ帝國總領事館
在リベロン・プレート分館
在サントス出張所
在パウル—帝國領事館
在リオ・デ・ジヤネイロ帝國領事館
在ベレン帝國領事館